

IN-272 (Rev -II)
आय. एन 272 (संशोधित II)

भारतीय नौसेना
INDIAN NAVY



नौसैनिक का
SAILOR'S
सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र
SERVICE AND DISCHARGE
CERTIFICATE

आय एन एस अे डी सी
INSADC

Name KCLAMBE MANCHAR HARI
Rank PC (UC-I)
O. No. 144982-F
Specimen Signature *[Handwritten Signature]*



[Handwritten Signature]
JBS GREWAL
Commander
Outcar-In-Charge
Release Centre
for Commodore

7674
A card no 9377 issued
on 06/11/13



ISSUED

DUPLICATE

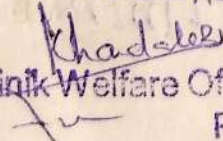
2-CA

No-MAH-16/019073 07

01/10/2010


Zilla Sainik Welfare Officer
Collectorate Compound
Pune-411 001.

Property Tax exemption cert.
issued मिकत रु 80827.00
मिचवद, vide N-02022113


Zilla Sainik Welfare Officer
Pune

भाग-1
Part-I

सेवा-मुक्ति पुस्तिका जारी करने की शर्तें
**CONDITIONS FOR ISSUE OF DUPLICATE
DISCHARGE BOOK**

१. (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है।
(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost. A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only in exceptional circumstances and at the discretion of the Commodore, Bureau of Sailors, Bombay a duplicate certificate can be issued.
- (ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस स्टेशन में जाए और रिपोर्ट की प्रति (एक आई आर) प्राप्त कर ली जाए।
(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR obtained.
- (ग) इस प्रमाण-पत्र को पाने वाले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन में जमा कर दे या डाक से कमांडोर, ब्यूरो ऑफ सेलर्स, बम्बई के पास भेज दे।
(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post this to the Commodore, Bureau of Sailors, Bombay

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में संशोधन, परिवर्तन, काट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर, अभियोग चलाया जाएगा। यदि इसमें संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल कमांडोर, ब्यूरो ऑफ सेलर्स, बम्बई ही करेगा।

(d) This discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt as tempering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendment if necessary to be effected only under the seal of the Commodore Bureau of Sailors, Bombay.

भाग-2
Part - II

सामान्य हिदायतें GENERAL INSTRUCTIONS

1. सेवा तथा सेवा मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय नौसेना में मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।
The Service and Discharge certificate will be issued only on release from the INDIAN NAVY.
2. नौसैनिक को रिलीज सेंटर भेजने से पहले, सेवा मुक्ति प्रमाण-पत्र क्र २ से २७ तक की क्रम संख्या पर, कमान अफसर हस्ताक्षर करेगा।
Sl. 1 to 27, of the INSADC to be signed by the Commanding Officer before transferring the sailor to Release Centre
3. क्रम संख्या २८ से ३४ तथा ३७ से ४१ को रिलीज सेंटर भरेगा
Sl. 28 to 34 and 37 to 41 will be completed by the Release Centre.
4. नौसैनिक को नौकरी पाने में सहायता के लिए अपने नज़दीक राज्य सैनिक बोर्ड/जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करनी होगी और वहाँ अपना नाम दर्ज कराना होगा।
Sailor is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered with them.

4. तारघ
Telegraph Office
Nimbhora
5. तहसील
Tehsil
Raver
6. निकटतम रेल्वे स्टेशन
Nearest Railway Station
Nimbhora
7. जिला
District
Jalgaon
8. राज्य
State
Maharashtra
9. इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड
RSB and ZSF serving the area
Jalgaon
10. पिन कोड
Pin Code
425506

भाग-4
Part-IV

सेवा विवरण
SERVICE PARTICULARS

4. भारतीय सेना/नौसेना/वायुसेना में _____ का _____
के अ में धनी
Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce as MER
on 02 Jul 80
5. शपथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख)
Date of Attestation (Date of Oath of Allegiance taken)
05 Jul 80
6. कुल सेवा _____ वर्ष _____ माह _____
दिन।
Total Service 15 Years 00 months
29 days.
7. _____ के आदेश से _____ (तारीख) को सेवा
से रिलीज/सेवा निवृत्त/सेवा मुक्त/बर्खास्त
Released/Retired/Discharged/Dismissed from Service on
31.7.95 by the order of LRDC 5/95
Dated 2/5/95
- 7 (a). Reserve Liability
2 years

PENSIONER

EX-SERVICEMAN

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, 'भूतपूर्व सैनिक' के रूप में नौसैनिक की स्थिति।
Status of the individual as 'Ex-serviceman' as per current definition
PENSIONER

9. रिहा/सेवा मुक्त/बर्खास्तगी का कारण
Reasons for Release/Discharge/Dismissal
on expiry of engagement

10. नियुक्ति की शर्तें
Terms of Engagement
02.7.80 to 31.7.95

11. किस ट्रेड में काम किया
Trade in which served
Seaman

12. समुद्री, वायु सेवा का विवरण
Details of Sea/Air Service

06 वर्ष 11 महीने 05 दिन
Year Months Days

13. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र
War Service Showing Theatre of operation

14. विदेश में सेवा

(UBS GRANT)
Commander
Officer-in-Charge
Release Centre
for Comm

(क) देश
(a) Country -

(ख) नियुक्ति
(b) Appointment -

(ग) _____ से _____ तक
(c) From _____ to _____

15. मासिक वेतन तथा भत्ते
Monthly Rate of Pay and allowances
Rs. 3000/- plus perks

16. मेडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र
Medal/Decorations/Commendations Mention in Despatches.
9 Yrs LSM, Sainya Seva Medal

17. सेवा-निवृत्ति के समय चरित्र
Character assessed at the time of retirement.

EXEMPLARY

paid Rs 1000/- for Keim Theban fees on 03-12-02 for Daughter Sneha 2nd & Son Nikhil VI

Zilla Sainik Welfare Offices
Collectorate Compound
Pune-411 001

भाग-5
Part-V

योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम
QUALIFICATIONS & COURSES

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :-
Civil Educational qualifications :-
(क) सेवारंभ के समय
(a) At the time of joining service
S.S.C. (Matric)
(ख) सेवा के दौरान प्राप्त
(b) Acquired while in service
19. उत्तीर्ण किए सेवा टेस्ट और परीक्षा
Service Test & Examination passed
NIL
20. पूरे किए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स
Specialist/service Courses undergone
21. उत्तीर्ण किए विदेशी भाषा कोर्स
Foreign Language Courses passed
22. व्यावसायिक ट्रेड में दक्षता
Proficiency in professional trade
SUPERIOR
23. पूरे किए पुनर्वास/व्यावसायिक कोर्स
Resettlement/Vocational Courses Undergone
Diploma in sales & Marketing
Management

भाग-6
Part-VI

चिकित्सा रिकार्ड
MEDICAL RECORD

24. लड़ाई में प्राप्त घावों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।
Details of battle wounds, disability with percentage.

N.A.

Medical Category S1 A1

Height 174 Cms

Weight 72 Kgs.

Chest Size 90-95 Cms

paid Rs 500/- for reimbursement
of tuition fee for Nikhil with
Std 99-210 on 11/11/2019

Zilla Sainik Welfare Officer
Collectorate Compound
Pune-411 001.

भाग-7
Part-VII

पारिवारिक विवरण
FAMILY PARTICULARS

परिवार के सदस्यों का ब्यौरा
Details of Family members

क्रम सं. No.	नाम Name	आयु Age	संबंध Relationship
(क)	Smt. Marabai Hari Kolambe	80 Yrs	Mother
(ख)	Mrs. Jyoti Manohar Kolambe	28 Yrs	wife
(ग)	Nikhil Manohar Kolambe	5	son
(घ)	Miss sneha Manohar Kolambe	1 Yrs	Daughter
(द)			

भाग-8
Part-VIII

खेल-कूद तथा पाठ्य विषयेतर गतिविधियां
SPORTS AND EXTRA CURRICULAR ACTIVITIES

26. अंतर्सेवा, राष्ट्रीय तथा अंतर्राष्ट्रीय स्तर पर
Inter Services, National and International level

N. A.

27. पाठ्य विषयेतर गतिविधियां (यदि सूचना उपलब्ध हो)
Extra Curricular Activities (in case this information is available)

N. A.

(UBS GREWAL)
Commander
Officer-in-Charge
Release Centre
for Commodore

विविध
MISCELLANEOUS

२८. सेवारंभ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड
Occupational Record prior to joining service
student

२९. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा
Details of TA Service

N. A.

(क) सेवारंभ की तारीख _____
(a) Date of embodiment _____
(ख) सेवा छोड़ने की तारीख _____
(b) Date of dis-embodiment _____

३०. भारत सरकार के पत्र सं. _____ अनुसार पुनः रोजगार
के लिए प्राथमिकता ।
Priority for re-employment, as per Govt. of India
letter No. as per existing rules

३१. भारत सरकार के पत्र सं. _____ के प्राधिकार सहित सैनिक शैक्षिक योग्यता को
सिविल शिक्षक योग्यता से समानता
Equation of Service educational qualification with civil edu-
cational qualifications with authority of Govt. of India
letter No. _____ N. A.

३२. भारत सरकार के पत्र के प्राधिकार का हवाला देते हुए नौसैनिक ट्रेडों की
असैनिक ट्रेडों से समानता । ब्यौरों में नौसेना ट्रेड का कोड ए.एन.सी.ओ.
को कोड नं., असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार भी दिए जाएँ ।
Equation of Navy trades with that of civil trades quoting
authority of Govt. of India letter. Details to be included
are code No. Naval Trade, NCO code No., Civil Trade
and authority.

As per NCO CODE

नौसेना शिक्षा प्रमाण-पत्र Navy Education Certificate	सिविल समानता Civil Equivalent
उच्चतर शिक्षा टैस्ट Higher Education Certificate	मैट्रिक Matriculation
बॉयज ट्रेनिंग इस्टैब्लिशमेंट Boys Training Establishment	उच्चतर माध्यामिक higher Secondary

@ भारत सरकार, गृह मंत्रालय का जन 1946 का का.ज्ञा.सं. 546/45 ।
Min. of Home, Govt. of India OM No. 546/45 Estt. of Jan
1946.

* भारत सरकार, मंत्रीमंडल सचिवालय, कार्मिक तथा प्रशासनिक सुधार
विभाग का तारीख 07 नव 74 का पत्र सं. 6/2/73 स्था. (डी) ।
Govt. of India, Cabinet Sectt. Deptt. of Personnel &
Administrative Reforms letter No. 6/2/73 Estt(d) dated
07 Nov. 74

33. नौसेना आदेश (विशेष) ६/७६ के अनुसार नौसैनिक तकनीकी तथा व्यावसायिक योग्यता को मान्यता (भारतीय नौसेना में केवल अतिफिसरों के लिए लागू) ।
Recognition of Naval Technical and Professional qualification with Navy Order(s) 6/76 (only applicable for artificers in the Indian Navy)
 NA

34. जिस व्यवसाय/ट्रेड/काम के योग्य समझा गया ।
 Vocation/Trade/Business for which considered fit.
SEAMAN (EXECUTIVE)

35. मोटरगाड़ी चलाने में दक्षता । क्या सिविल लाइसेंस अथवा वेन लिया है ।
 यह भी बताएं कि किस किस की सिविल गाड़ी चलाई है :-
 Proficiency in MT driving. Whenever civil driving licence or held. Also which type of civilian vehicle has been driven :-
 3208/B6/90
 Valid upto 31.5.2002

- (क) भारी गाड़ी
 (a) Heavy vehicle -
- (ख) हल्की गाड़ी
 (b) Light Vehicle -
- (ग) मोटर साइकिल
 (c) Motorcycle Yes

36. वित्तीय सहायता :- निम्नलिखित ब्योरे के लिए सारणी बनाइ जाए :-
 Financial Assistance :- A table to be drawn to have the following details :-

भुगतान की तारीख Date of Payment	सहायता का स्वरूप Nature of assistance	स स्वरूप From	राशि रु. Amount Rs.	भुगतान अधिकारी क हस्ताक्षर Signature of the Paying Authority
------------------------------------	--	------------------	------------------------	---

ZILLA SANNIK WELFARE OFFICER
 PUNE

ISSUED ON 30 OCT 2015

LCARD-NO.

MAH-16/ 6601344

IN

Indisive.

D/3954/03

37. पुना रोजगार के लिए पंजीकरण ।
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT :

(क) रा सं बो/जि से बो में पंजीकरण
(a) RSB/ZSB Registration

(1) पंजीकरण संख्या
Registration Number
Zilla Sainik Welfare Office
Pune-1.

(2) तारीख
Date
of renewal 20/11/01

(3) रा से बो/जि से बो (जगह का नाम लिखें)
RSB/ZSB (mention place)

Paid Rs. 1000/- for school
tuition fee for two children

(ख) लिखित रोजगार कार्यालय में पंजीकरण
(b) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या
Registration Number
Zilla Sainik Welfare Office
Pune-1.

(2) तारीख
Date

Paid Rs 500/- for class IV for Ku Sh
Paid Rs 500/- for class VII for Akumar
Mogha (CV No 819)

Zilla Sainik Welfare Office
Zilla Sainik Welfare Office
Pune-1.

38. ली गई अंतिम परिलब्धि (इसमें मुफ्त राशन, आवास, वस्त्र, अ.या.रि.
विकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं)
Emoluments last Drawn (Does not include free rations,
accommodation, clothing, LTC, Medical facilities)
Rs. 3000/- per month

39. पेंशन की हकदारी
Pension Entitlement
As per PPC

Paid Rs 500/- for tuition fee 00-01
Paid Rs 500/- for Nikhil 5th &
Ku Sneha 1st on 1/11/01

Zilla Sainik Welfare Officer
Compound
Pune-411 001.

भाग 10
Part-X

प्रमाण-पत्र
CERTIFICATE

40. नोरोना पेंशनभोगीयों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र। इसमें ये बातें होनी चाहिए :
Identity certificates for the families of Service pensioner. It should include the following

- (क) पेंशनभोगी तथा उसकी पत्नी का संयुक्त फोटो
(a) Joint photograph of pensioner and wife



(UBS CREWAL)
Commander
Officer-in-Charge
Release Centre
for Commodore

ब) नं. रैंक तथा नाम
(b) No. Rank & Name

144982-F

PC (UC-I)

KCLAMBE MANCHAR HARI

- (ग) यूनिट/पोत/स्थापना जिसमें अंत में कार्य किया
(g) Unit/Ship/Establishment in which last served

INS VENDURUTHY/ASW SCHOOL



7674

41. नौसेना छोड़ते समय वर्तमान विधियों के अंतर्गत, नौसेना से चिकित्सा/दांत का इलाज कराने के हकदार आश्रितों का विवरण :

Details of the dependents at the time leaving service who are entitled to received medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्रम सं. Sl. No.	नाम Name	आयु Age	संबंध Relationship
1.	Mrs. Jyoti M. Kolambe	28	wife
2.	Nikhil M. Kolambe	5	son
3.	Sneha M. Kolambe	1	Daughter

टिप्पणी :

Note :

- (क) 'परिवार' शब्द के अंतर्गत पत्नी/पति, माता, पिता, अविवाहित बच्चे जिसमें 18 वर्ष की आयु तक के सौतेले/गोद लिए बच्चे जो पेंशनभोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे ।
- (a) The term family will include wife/husband, mother, father, unmarried children including step/adopted children upto 18 years of age who are dependent on the pensioner.
- (ख) पेंशन प्राप्त न करने वाले सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/इलाज के हकदार नहीं हैं ।
- (b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance from service sources.

(UBS GREWAL)
Commander
Officer-in-Charge
Release Centre
for Commodore

नोट
Note

इस पुस्तिका प्रमाण-पत्र को पाने वाले व्यक्ति से अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा करा दे या इसे प्रभारी अफसर, रिलीज सेंटर, मानखुर्द (पो) बम्बई-400 088 को भेज दें।

Any person finding this Booklet Certificate is requested to deposit it with the nearest police station or forward the same to the Officer-in-Charge, Release Centre, Mankhurd (PO), Bombay-400 088.

Specimen Signature _____

[Handwritten Signature]

AP 786/2000 dt 18/11/2000

Zilla Sainik Welfare Office

Collector, Compound

Pune-411 001

(Renewed dt 18 Jan 2003)